

TEZAUUR LITURGIC
19 OCTOMBRIE
GHEORGHIOS GALANOPOULOS

PARACLISUL
SF. PROROC
IOIL



ATENA, 2020



19 ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ

ΙΩΗΛ ΠΡΟΦΗΤΗΣ

ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ

Ποίημα Γεώργιος Γαλανόπουλος

Ὁ Ἱερεὺς ἄρχεται τῆς Παρακλήσεως μετὴν
δοξολογικὴν ἐκφώνησιν:

*Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς
τούς αἰῶνας τῶν αἰώνων.*

Ὁ χορὸς: *Ἀμήν.*

Ἦ μὴ ὑπάρχοντος Ἱερέως, ἡμεῖς τό:

*Δι' εὐχῶν τῶν Ἁγίων Πατέρων ἡμῶν, Κύριε Ἰησοῦ
Χριστέ ὁ Θεός, ἐλέησον καὶ σῶσον ἡμᾶς, Ἀμήν.*

Ψαλμὸς ρμβ' (142).

Καὶ εὐθύς ψάλλεται τετράκις ἐξ' ὑπαμοιβῆς, μετὰ
τῶν οἰκείων στίχων:

*Θεὸς Κύριος καὶ ἐπέφραυεν ἡμῖν, εὐλογημένος ὁ
ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου.*

Στίχ. α'. *Ἐξομολογεῖσθε τῷ Κυρίῳ ὅτι ἀγαθός, ὅτι εἰς
τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος Αὐτοῦ.*

Στίχ. β'. *Πάντα τὰ ἔθνη ἐκύκλωσάν με καὶ τὸ
ὄνοματι Κυρίου ἠμυνάμην αὐτούς.*

Στίχ. γ'. *Παρά Κυρίου ἐγένετο αὕτη καὶ ἔστι
θαυμαστὴ ἐν ὀφθαλμοῖς ἡμῶν.*

Εἶτα τὸ τροπάριον.

Ἦχος δ'. Ὁ ὑψωθείς ἐν τῷ Σταυρῷ.

Τοῦ Ἰωὴλ τοῦ θεηγόρου Προφήτου, περιχαρῶς πανηγυρίζωμεν πάντες, ἐν τοῖς ναοῖς προστρέχοντες τὴν μνήμην αὐτοῦ, βίον ἔνθεον μιμούμενοι, ἀρετὰς του θεοειδεῖς, χάριτας καὶ δωρεάς, θείου Πνεύματος πίστει, λαβόντος πρέσβυν ἔχοντες Θεῷ, ὅπως πρεσβεύη, ἡμῖν ἔλεος.

Δόξα. Καὶ νῦν. Θεοτοκίου.

Οὐ σιωπήσομέν ποτε Θεοτόκε, τὰς δυναστείας Σου λαλεῖν οἱ ἀνάξιοι, εἰμὴ γὰρ Σὺ προΐστασο πρεσβεύουσα, τίς ἡμᾶς ἐρρύσατο ἐκ τοσοῦτων κινδύνων; Τίς δὲ διεφύλαξεν, ἕως νῦν ἐλευθέρους; Οὐκ ἀποστῶμεν Δέσποινα ἐκ Σοῦ, Σοὺς γὰρ δούλους σώζεις αἰεὶ, ἐκ παντοίων δεινῶν.

Ψαλμός ν' (50).

Εἶτα, ὁ Κανὼν, οὗ ἡ ἀκροστιχίς: Θεῖε Ἰωὴλ, πιστοὺς διασώζεις. Γεωργίου.

Ῥδὴ α'. Ἦχος πλ. Δ'. Ὑγρὰν διοδεύσας.

Θερμαῖς σου δεήσεσι πρὸς Θεόν, διάσωζε πάντας, τῶν ἐν βίῳ δυσχερειῶν, τοὺς πόθῳ καὶ πίστει ἀδιστάκτῳ, ᾧ Ἰωὴλ σὴ πρεσβεία προστρέχοντας.

Ἐλθέ εἰς βοήθειαν Ἰωὴλ, ἡμῶν τῶν τιμώντων, φωτοφόρον σου ἑορτήν, καὶ τάχει θεράπευσον τὰ ἄλγη, καὶ εὐρωστίαν τοῖς σώμασι βράβευσον.

Ἰσχὸν ἡμῖν δίδου ἀεὶ σοφὲ, ψυχαῖς ἴν' ἀπάσας,
διανοίας τὰς ἐκτροπὰς, σὺν πάθεσι ταύταις ὧ
Προφῆτα, τῇ σῆ δυνάμει ἀντιπαρέρχομεθα.

Θεοτοκίου.

Εἰρήνην ἐβράβευσε Σὸς Υἱός, ὁ λύσας τῆς Εὔας, τὴν
κατάραν καὶ τοῦ Ἀδάμ, Παρθένε σαρκούμενος
αἱμάτων, ἐκ Σοῦ ἀγνῶν ἦν κάμῖν πᾶσι δώρησαι.

Ῥδὴ γ'. Οὐρανίας ἀψίδος.

Ἰταμὰς τοῦ βελίαιρ σὺ στρατιάς ἤλασας, ἔχθραν Ἰωὴλ
γηγενέσι, μὴ ἐνδεικνύμενος, ταῖς προσευχαῖς
γρηγορῶν, καὶ τὸν Χριστὸν ἱκετεύων, Ὅν ἡμᾶς
λυτρώσασθαι, σοφὲ δυσώπησον.

Ἦ Προφῆτα νῦν ῥῦσαι τοὺς ψαλμικῶς ὄνομα,
μέγιστον ἀδόντων Δεσπότη, τούτους ἀπήμονας,
τηρῶν ἐκ βλάβης δεινῶν, καὶ ἐκτελούντων σὴν
μνήμην, μνήσθητι δεόμεθα, ἐν ὥρᾳ κρίσεως.

Ἡ θεόφθογγος γλῶττα ταῖς δωρεαῖς Πνεύματος,
ρήματα ἐλάλησε θεῖα, Προφῆτα ἔνδοξε· διὸ σοφὲ
Ἰωὴλ, σὲ ἱκετεύομεν πάντες, πονηρίας πνεύματα,
πόρρω ἀπέλασον.

Θεοτοκίου.

Λυτρουμένη τὸ γένος ὡς συμπαθῆς Δέσποινα,
πάντοτε ἐλαύνεις τὰς νόσους, βαλσάμω χάριτος, Σαῖς
μητρικαῖς πρὸς Υἱόν, εὐμενεστάταις πρεσβείαις, τάχει
θεραπεύουσα, ψυχὰς καὶ σώματα.

Διάσωσον, ὦ θεηγόρε Προφήτα παντὸς κινδύνου,
τοὺς τὴν θείαν σου μνήμην ἐν ψαλμοῖς μεγαλύνοντας,
καὶ λύτρωσαι ἡμᾶς πάσης ἀνάγκης.

Ἐπίβλεπον, ἐν εὐμενείᾳ πανύμνητε Θεοτόκε, ἐπὶ
τὴν ἐμὴν καλεπὴν τοῦ σώματος κάκωσιν, καὶ ἴασαι τῆς
ψυχῆς μου τὸ ἄλγος.

Κάθισμα. Ἦχος β'. Πρεσβεία θερμῆ.

Προστάτην θερμὸν καὶ πρέσβυν πρὸς
φιλάνθρωπον, πτωχῶν πλουτιστὴν, πασχόντων
ἀντιλήπτορα, ὀδηγὸν κεκτήμεθα, σὲ Προφήτα ἔνδοξε
κράζοντες· σπεῦσον ταχέως ῥύσασθαι ἡμᾶς, παγίδων
δαιμόνων καὶ κακώσεων.

ᾠδὴ δ'. Εἰσακήκοα Κύριε.

Προφητῶν θεοφώτιστε, χάριν τὴν πλουσίαν ἐκ
θεοῦ Πνεύματος, ἥνπερ ἔιληφας δὸς ἅπασιν, καὶ
καρδίας λύπης διασκέδασον.

Ἰωὴλ ἰκεσίαις σου, πρὸς τὸν πανοικτίρμονα καὶ
εὐΐλατον, τοὺς ὑμνοῦντάς σε περισώζε, καὶ παράσχου
βίον ἀνεπίληπτον.

Σωτηρίας τὸ μήνυμα, σὺ σοφὲ προεῖπας λαῷ
ἀγνώμονι, προφητεία ἄλλ' οὐκ ἤκουσεν, ὃ ἡμῖν
μετάδος φωτὶ χάριτος.

Θεοτοκίου.

Τὸν Υἱὸν Σου δυσώπησον, ἵνα πᾶσιν ἴλεως Κόρη
γένηται, ἰκετεύομεν οἱ δοῦλοι Σου, τοῦ φυγεῖν γεέννης
πῦρ τὸ ἄσβεστον.

Ὁδὴ ε΄. Φώτισον ἡμᾶς.

Οἴκοις τοῦ Θεοῦ, Ἰωὴλ ψαλμοῖς ὑμνοῦμέν σε, καὶ ἔξαιτούμεθά σου ταῖς προσευχαῖς, καὶ τὴν πρεσβείαν ῥυσθῆναι φρικτῆς κολάσεως.

Ὑψωσον σεπτέ, Ἰωὴλ Κυρίῳ χεῖράς σου, καὶ παθῶν κόπασον τὴν ζάλην λιταῖς, σαῖς πρὸς Σωτῆρα, γαλήνην ἡμῖν δωρούμενος.

Σκέπε ἐξ ἐχθρῶν, ὃ Προφήτα τοὺς σὲ μέλποντας, καὶ ἐκ μηχανημάτων τοῦ πονηροῦ, σῆ ἀντιλήψει, καὶ φρούρει πιστοὺς ἀπήμονας.

Θεοτοκίου.

Δέσποινα ἀγνή, ἐκ βελῶν τοῦ πολεμήτορος, τοὺς προστρέχοντας ἐν πίστει ἀκλινεῖ, ἀεὶ σκέπε, τῇ ἀμέτρῳ Σου χρηστότητι.

Ὁδὴ στ΄. Τὴν δέησιν.

Ἰάτρευσον, Ἰωὴλ ἐκ θλίψεων, τὴν νοσοῦσάν μου ψυχὴν καὶ καρδίαν, τὰς συμφοράς, ἀποδίωξον πόρρω, καὶ εἰρηναίαν κατάστασιν δώρησαι, τοῖς ἄδουσι περιχαρῶς, ἀρετὰς σου σοφὲ καὶ χαρίσματα.

Ἀφάνισον, τοῦ σατᾶν ἐπινοίας, καὶ ποικίλας τοῦ ἐχθροῦ μεθοδείας, ἀεὶ σοφέ, μετανοίας τὴν τρίβον, ὑποδεικνύων πρὸς βίου διόρθωσιν, καὶ ἐν τῷ βήματι Χριστοῦ, ἀκατάκριτον ποιήσον δέομαι.

Σκοτόμαιναν, τοῦ νοὸς ἐκδίωξον, τῷ φωτὶ τῆς θεϊκῆς χάριτός σου, ὃ Ἰωὴλ, καὶ ψυχὰς λευκοχρόους, ἐκ τῶν παθῶν μετανοία καθάρισον, ῥυόμενος πειρασμικῶν, τοῦ ἐχθροῦ ἐπιθέσεων πάντοτε.

Θεοτοκίου.

Ἦ Δέσποινα, ἐκ παθῶν με νήστευσον, καὶ δυνάμει
Σου ἐνίσχυσον θεία· ὅτι τροφός, γλυκασμός καὶ
ἀγάπη, ἡμῶν ὑπάρχεις ἐλπίς καὶ μεσίτρια· ἀεὶ δ'
ὑμνοῦμέν Σε πιστῶς, προσκυνοῦντες τὸν ἄφραστον
τόκον Σου.

Διάσωσον, ὦ θεηγόρε Προφήτα παντὸς κινδύνου,
τοὺς τὴν θείαν σου μνήμην ἐν ψαλμοῖς μεγαλύνοντας,
καὶ λύτρωσαι ἡμᾶς πάσης ἀνάγκης.

Ἄχραντε, ἡ διὰ λόγου τὸν Λόγον ἀνερμηνεύτως, ἐπ'
ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν τεκοῦσα δυσώπησον, ὡς ἔχουσα
μητρικὴν παρρησίαν.

Κουτάκιον. Ἦχος β'. Προστασία τῶν Χριστιανῶν.

Ἀντιλήπτωρ τῶν Χριστιανῶν πέλεις ἐνδοξε, καὶ
μεσίτης τῶν θεοσεβῶν πρὸς τὸν εὐσπλαγχνον· σὺ
πιστοῦ σου λαοῦ ἐδείχθης θεῖος ὁδηγός· διὸ
πρόφθασον ὦ Ἰωήλ, εἰς τὴν βοήθειαν ταχύ, τῶν
πιστῶς προσκαλούντων σε· ἴασαι τοὺς νοσοῦντας,
ἐκλύτρωσαι δαιμονῶντας, ἡμᾶς ἐκ βλάβης ἐξελοῦ, καὶ
ἀνάγκης οὐρανόφωτε.

Προκείμενον: *Μὴ ἄπτεσθε τῶν χρηστῶ μου, καὶ ἐν
τοῖς Προφήταις μου μὴ πονηρεύεσθε.*

Στ.: *Καὶ ἐκάλεσε λιμὸν ἐπὶ τὴν γῆν, πᾶν στήργιμα
ἄρτου συνέτριψεν.*

Εὐαγγέλιον.

Δόξα: *Ταῖς τοῦ Σοῦ Προφήτου...*

Καὶ νῦν: *Ταῖς τῆς Θεοτόκου...*

Προσόμοιον. Ἦχος πλ. β'. Ὅλην ἀποθέμενοι.

Στ.: *Ἐλεῆμον, ἐλέησόν με ὁ Θεός...*

Ἰωὴλ μακάριε, σαρκὸς τὸν μεμολυσμένον, καὶ ψυχῆς τὸν ἄστατον, σὲ νῦν καταφεύγοντα μὴ ἐάσης με· δέομαι σῶσόν με, ἰλάσκων Κύριον, σαῖς ἐνθέρμοις παρακλήσεσιν, ἴασιν βράβευσον ἄμφω, πειρασμῶν δ' ἐλευθέρωσον, θλίψεων ἐξαιρούμενον, καὶ τῶν χαλεπῶν συμφορῶν τοῦ βίου· ὅπως ἀνυμνῶ σου, πληθὺν τῶν ἀρετῶν παναληθῶς, καὶ μεγαλύνω ἐν ἄσμαισιν, ἄθλους καὶ καμάτους σου.

ᾠδὴ ζ'. Οἱ ἐκ τῆς Ἰουδαίας.

Ζηλώσας τὸν πυρίνου Ἡλιοῦ θεῖον ζῆλον ὃ Ἰωὴλ ἱερέ, ἐκήρυξας δοξάζειν, λαῶ Θεὸν τὸν μόνον, Ὅν συμφώνως δοξάζομεν, τῶν Προπατόρων ἡμῶν, ὑπερδεδοξασμένον.

Ὁφρὺν φύλων βαρβάρων, κακοδόξων τὰ θράση, δαιμονοπλήκτων ἰσχύν, ὃ Ἰωὴλ ἐν τάχει, κατάβαλε θεόφρον, ἵνα καίροντες ἄδομεν· ὁ τῶν Πατέρων ἡμῶν, Θεὸς εὐλογητὸς εἶ.

Ἰλέωσαι Δεσπότην, ἀυλιζόμενος μάκαρ, μετ' Ἀσωμάτων χοροῖς, καὶ πᾶσι τοῖς δικαίοις, κολάσεως ῥυσθῆναι, τοὺς ἐν πίστει κραυγάζοντας· ὁ τῶν Πατέρων ἡμῶν, Θεὸς εὐλογητὸς εἶ.

Θεοτοκίου.

Σὲ ἀγνή καθορῶμεν, ἀπειρόγαμον Νύμφην ὡς προκατεΐδε Μωσῆς, ἐν τῷ Σιναίῳ Βάτον, φλογὶ παραδοθεῖσαν, ἀλλ' ὁ ἀφλεκτον μείνασα· διὸ τὸ πῦρ τῶν παθῶν, ἡμῶν σβέσον Παρθένε.

ᾠδὴ η' . Τὸν Βασιλέα.

Γῆθεν ἀνήλθες, πρὸς τὴν Σιών ὦ Προφήτα, τοῦ ποθεῖν ὄραν τὸν πάντων Κτίστην· ὅθεν προσευχαῖς σου, κάμιν σὸν πόθον δίδου.

Ἐλέους θείου, καὶ δωρεῶν πλησον πάντας, καὶ λαὸν Ἑλλάδος γῆς τιμῶντα, σὲ τὸν θεηγόρον, Προφήτην τοῦ Κυρίου.

ὦ πανοικτίρμον, τοῦ Ἰωὴλ εὐχαῖς σῶσον, τοὺς πιστῶς ἀπαύστως Σε ὑμνοῦντας, καὶ δοξολογοῦντας, Σὸν κράτος εἰς αἰῶνας.

Θεοτοκίου.

Ῥῦσαι γεένης, τῶν οὐρανῶν πλατυτέρα, καὶ Ἁγίων ἢ ἀγιωτέρα, Μῆτερ Σὲ τιμῶντας, καὶ σκέπε πάσης βλάβης.

ᾠδὴ θ' . Κυρίως Θεοτόκου.

Γαλήνιον δὸς βίον, φύλαττε μοι Σῶτερ, τοῦ Σοῦ Προφήτου λιταῖς τὸν προσφέροντα, τόνδε τὸν ὕμνον καὶ πάντας περισῶζε.

Ἰκέτευε Σωτήρα, ὅπως ψυχοφθόρων, ἀμαρτιῶν ἀπαλλάξη ἡμᾶς Ἰωὴλ, τοὺς σὴν πανένδοξον μνήμην πανηγυρίζοντας.

Ὅρδὰς τῶν ἀλλοπίστων, φυγάδευσον Προφήτα, ἡμᾶς
τοὺς ἐπαπειλοῦντας, δουλώσθαι οἰκτρῶς καὶ
ὑπερμάχει, τῶν πίστει ἀεὶ τιμώντων σε.

Θεοτοκίου.

Ἐψίστου ἢ καθέδρα, πέλεις ᾧ Παρθένε· διὸ
δυσώπει Υἱὸν Σου σωθῆναι ἡμᾶς, τοὺς ἀληθῆ
Θεοτόκον ὁμολογοῦντάς Σε.

Μεγαλυνάρια.

Ἄξιόν ἐστιν ὡς ἀληθῶς, μακαρίζειν Σε τὴν
Θεοτόκον, τὴν ἀειμακάριστον καὶ παναμώμητον καὶ
μητέρα τοῦ Θεοῦ ἡμῶν. Τὴν τιμιωτέραν τῶν
Χερουβείμ καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν
Σεραφείμ, τὴν ἀδιαφθόρως Θεὸν Λόγον τεκοῦσαν, τὴν
ὄντως Θεοτόκον Σὲ μεγαλύνομεν.

Ὡ κατορθωμάτων ὑπερφυῶν, ιδρώτων καμάτων,
δακρυρρόων τε προσευχῶν, ᾧ καὶ ἐγκρατείας,
νηστείας σωφροσύνης· δι' ᾧ σοφὴ σὸν βίον, ὄντως
ἐκόσμησας.

Ῥῦσαι τῶν παγίδων τοῦ πονηροῦ, τοὺς σοὺς
ἐξυμνοῦντας, θείους ἄθλους ᾧ Ἰωήλ, ἐνάρετον βίον,
καὶ πλῆθος θαυμασίων, ἃ ἔτι ζῶν ἐτέλεις, ἐν γῆ
Πατέρων σου.

Πρόσδεξαι δεήσεις πάντων ἡμῶν, τῶν πιστῶς
τελούντων, σὴν πανένδοξον ἑορτήν, ἐνδοξε Προφήτα,
τοῦ Πνεύματος δοχεῖον, Θεοῦ πυρίπνου στόμα, καὶ
νοῦς ἀείφωτος.

Ἵψωσον τὰς χεῖράς σου πρὸς Θεόν, σὲ παρακαλοῦμεν, ὑπὲρ δούλων ἀμαρτωλῶν, Ἰωὴλ Προφήτα, τῶν ἀνυμνολογούντων, σὴν φωτοφόρον μνήμην, ὡς πρέσβυς ἔνθερμος.

Ἵβριν ἀποδίωξον ἀφ' ἡμῶν, πάθη ψυχοφθόρα, δυσπιστίαν καταλαλιάν, τὴν φιλαργυρίαν, σὺν τῇ φιληδονίᾳ, καὶ ἀρετῶν Προφήτα, δὸς καρπὸν εὐχημον.

Μὴ μοι δὸς Θεῷ τὸ καταφρονεῖν, τῶν παραγγελμάτων, καὶ θελήματος ἀγνοεῖν, ἀλλὰ διδαχαῖς σου, καὶ προσευχαῖς παράσχου, τὸν φωτισμὸν καὶ χάριν, σοφὲ τοῦ Πνεύματος.

Τοὺς καταφιλοῦντας τὴν ἱεράν, μορφήν σου Προφήτα, καὶ αἰτοῦντας σὴν ἀρωγήν, ῥῦσαι ἐκ κινδύνων, καὶ χάριν σου παράσχου, ἰώμενος ἐκ νόσων, ψυχῆς καὶ σώματος.

Πᾶσαι τῶν Ἀγγέλων αἱ στρατιαί, Πρόδρομε Κυρίου, Ἀποστόλων ἢ δωδεκάς, οἱ Ἅγιοι Πάντες μετὰ τῆς Θεοτόκου, ποιήσατε πρεσβείαν εἰς τὸ σωθῆναι ἡμᾶς.

Τὸ Τρισάγιον καὶ τὰ Τροπάρια ταῦτα. Ἦχος πλ. β'.

Ἐλέησον ἡμᾶς, Κύριε, ἐλέησον ἡμᾶς, πάσης γὰρ ἀπολογίας ἀποροῦντες, ταύτην Σοι τὴν ἱκεσίαν, ὡς Δεσπότη, οἱ ἀμαρτωλοὶ προσφέρομεν, ἐλέησον ἡμᾶς.

Δόξα Πατρί...

Κύριε ἐλέησον ἡμᾶς, ἐπὶ Σοὶ γὰρ πεποιθήαμεν. Μὴ ὀργισθῆς ἡμῖν σφόδρα, μηδὲ μνησθῆς τῶν ἀνομιῶν ἡμῶν. Ἄλλ' ἐπίβλεπον καὶ νῦν ὡς εὐσπλαχνος καὶ

λύτρωσαι ἡμᾶς ἐκ τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν. Σὺ γὰρ εἶ Θεὸς ἡμῶν καὶ ἡμεῖς λαὸς Σου, πάντες ἔργα χειρῶν Σου καὶ τὸ ὄνομά Σου ἐπικεκλήμεθα.

Καὶ νῦν...

Τῆς εὐσπλαγχνίας τὴν πύλην ἀνοίξον ἡμῖν, εὐλογημένη Θεοτόκε, ἐλπίζοντες εἰς Σέ μὴ ἀστοχήσομεν, ῥυσθείημεν διὰ Σοῦ τῶν περιστάσεων, Σὺ γὰρ ἡ σωτηρία τοῦ γένους τῶν Χριστιανῶν.

Εἶτα ὁ Ἱερεὺς, τὴν Ἐκτενῆ Δέησιν, ἡμῶν ψαλλόντων τὸ λιτανευτικόν· Κύριε ἐλέησον. Ὑπὸ τοῦ Ἱερέως Ἀπόλυσις. Καὶ τῶν Χριστιανῶν ἀσπαζομένων τὴν Εἰκόνα καὶ χρισμένων δι' ἀγίου ἐλαίου, ψάλλονται τὰ παρόντα Τροπάρια: Ἦχος β'. Ὅτε ἐκ τοῦ ξύλου.

Πρόσδεξαι Προφῆτα Ἰωήλ, ὕμνον ἱερὸν ἄσμα θεῖον, πρὸς σέ νῦν περιχαρῶς, ῥόδα μῦρα δάκρυα, ἐν μετανοίᾳ θερμῇ, καταλύξει καὶ πόθῳ τε, πιστῶς σὴν Εἰκόνα, κατασπαζομένων σου, καὶ ἐκβοῶντων τρανῶς· ἔνδοξε, σὴ χάριτι σκέπε, πάντας ἐξαιρούμενος νόσων, καὶ παθῶν ἡμᾶς φρουρῶν ἀπήμονας.

Δέσποινα πρόσδεξαι τὰς δεήσεις τῶν δούλων Σου, καὶ λύτρωσαι ἡμᾶς, ἀπὸ πάσης ἀνάγκης καὶ θλίψεως.

Τὴν πᾶσαν ἐλπίδα μου εἰς Σέ ἀνατίθημι, Μῆτερ τοῦ Θεοῦ, φύλαξόν με ὑπὸ τὴν σκέπην Σου.

